

A cet effet, le transport doit être accompagné d'une autorisation de transport mentionnant le lieu de concours ou de l'exposition, le nombre et le type d'animaux ainsi que, le cas échéant, leur identification.

**Art. 6.** Les dispositions de l'article 1<sup>er</sup> ne sont pas d'application pour le transit direct à travers le territoire belge.

**Art. 7.** L'arrêté ministériel du 3 juin 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 9 juin 1999.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

Daartoe moet het transport vergezeld worden door een vervoerstoe-lating waarop de plaats van de wedstrijd, het aantal en het type dieren evenals, desgevallend de identificatie van de dieren vermeld worden.

**Art. 6.** De bepalingen van artikel 1 zijn niet van toepassing voor de rechtstreekse doorvoer op het Belgisch grondgebied.

**Art. 7.** Het ministerieel besluit van 3 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 9 juni 1999.

Brussel, 8 juni 1999.

H. VAN ROMPUY

F. 99 — 1710

[C - 99/16188]

**8 JUIN 1999. — Arrêté ministériel portant des mesures tempo-raires de renforcement de l'épidémiosurveillance en matière de résidus**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990, l'arrêté royal du 25 octo-bre 1995 et les lois du 5 février 1999;

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 23 mars 1998;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 relatif à l'identification des porcs;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1997 relatif à l'identification, l'enregistre-ment et aux modalités d'application de l'épidémiosurveillance des bovins;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mai 1999 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de bovins à déclaration obligatoire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, données le 26 juin 1998 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacées par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant le fait que les bovins et les porcs d'abattage doivent être accompagnés d'un document attestant que les animaux ne proviennent pas d'une exploitation mise sous saisie conservatoire ou définitive pour suspicion de contamination par des résidus, notamment des dioxines,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 8 août 1997 relatif à l'identification, l'enregistrement et aux modalités d'application de l'épidémiosurveillance des bovins, en particulier l'article 17, des dispositions de l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire, en particulier l'article 8, les bovins et les porcs d'abattage doivent être accompagnés du document faisant l'objet de l'annexe du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur avec effet immédiat.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

H. VAN ROMPUY

N. 99 — 1710

[C - 99/16188]

**8 JUNI 1999. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter verhoging van het epidemiologische toezicht op de beslagen in kader van de residuen**

De Vice-Eerste Minister en Minister belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd door de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990, het koninklijk besluit van 25 oktober 1995 en de wetten van 5 februari 1999;

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd door de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995 en 23 maart 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van het epidemiologische toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 betreffende de identificatie van varkens;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 betreffende de identificatie, de registratie en toepassingsmodaliteiten voor de epide-miologische bewaking van runderen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 mei 1999 houdende bijzondere maatregelen van het epidemiologische toezicht op en preventie van aangifteplichtige runderziekten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gegeven op 26 juni 1998 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de slachtrunderen en slachtvarkens begeleid moeten worden door een attest verklarend dat de dieren niet afkomstig zijn van een bedrijf dat onder bewarend of definitief beslag is geplaatst wegens verdenking van besmetting door residuen, en in het bijzonder voor dioxinen,

Besluit :

**Artikel 1.** Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 betreffende de identificatie, de registratie en de toepassingsmodaliteiten voor de epidemiologische bewaking van run-deren, inzonderheid het artikel 17 en de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van het epidemiologische toezicht op en preventie van aangifteplichtige var-kensziekten, inzonderheid het artikel 8, moeten de slachtrunderen en slachtvarkens vergezeld gaan van het in bijlage beschreven document.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking met onmiddellijke ingang.

Brussel, 8 juni 1999.

H. VAN ROMPUY

Annexe à l'arrêté ministériel du 8 juin 1999 portant des mesures temporaires de renforcement de l'épidémiosurveillance en matière de résidus

**DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT DES BOVINS/PORCS D'ABATTAGE (1)**

Je soussigné, (nom, prénom) .....  
responsable des animaux sous-mentionnés, déclare :

Les bovins n° officiel : .....  
.....  
(1) .....

ou

le porc ou le lot de porcs, transporté sous le couvert du document de transport Sanitel n° :

--

provenant du troupeau .....  
(adresse complète)  
.....

vignette sanitaire ou n° de troupeau										
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ne provien(nen)t pas d'une exploitation où les animaux et leurs produits ont été mis sous saisie conservatoire ou définitive, notamment pour des dioxines

et n'a (ont) pas été traité(s)

ou

a (ont) été traité(s) en date du .....

au moyen de .....  
(substances) .....

et que le délai d'attente de ..... jours se termine le ..... /..... /.....

Nom et adresse de l'abattoir : .....

Date prévue de l'abattage : .....

Certifié sincère et véritable  
par le responsable du troupeau

.....

(signature)

Date : .....

Ce document d'accompagnement est joint au(x) passeport(s) du (des) bovin(s) ou au document de transport Sanitel du (des) porc(s).

(1) biffer la mention inutile.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 juin 1999.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre chargé de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,  
H. VAN ROMPUY

Bijlage bij het ministerieel besluit van 8 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter verhoging van het epidemiologisch toezicht op de beslagen in het kader van de residuen

**BEGELEIDINGSATTEST VOOR SLACHTRUNDEREN/SLACHTVARKENS (1)**

De ondergetekende (naam, voornaam) .....  
verantwoordelijke van onderstaande dieren, verklaart dat :

het rund of het aantal runderen met officieel nummer : .....

(1) .....

of

het varken of het aantal varkens vervoerd onder dekking van het Sanitel-vervoersdocument met nummer :

--

en afkomstig van het beslag gelegen te .....  
(volledig adres)

Sanitair vignet of beslagnummer				—					
------------------------------------	--	--	--	---	--	--	--	--	--

niet afkomstig zijn van een bedrijf waarvan de dieren en de producten onder bewarend of definitief beslag zijn geplaatst en in het bijzonder voor dioxines

en dat de dieren niet zijn behandeld

of

dat de dieren zijn behandeld op datum van .....

met .....

(stoffen) .....

en de wachttijden van ..... dagen eindigend op ..... / ..... / .....

Naam en plaats van het slachthuis : .....

Voorziene datum van slachting : .....

Naar waarheid ingevuld  
door de bedrijfsverantwoordelijke :

.....

(handtekening)

Datum : .....

Dit begeleidingsattest moet de paspoorten van de runderen of het Sanitel-vervoersdocument van de varkens begeleiden.

(1) schrappen wat niet past.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 8 juni 1999.

De Vice-Eerste Minister en Minister belast met Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
H. VAN ROMPUY